انقر عبر "الاتفاقية الرئيسية"
المنتجات فقط

تمت المراجعة بتاريخ 1 أغسطس 2025
هام - يرجى القراءة بعناية

توافق شركة Esri على منحك "خدمات وعروض شركة Esri"، ما لم يكن منصوصًا على خلاف ذلك في اتفاقية ترخيص موقعة بينك وبين Esri، شريطة قيامك بالموافقة على جميع البنود والشروط المنصوص عليها في هذه "الاتفاقية" كالاتفاق الوحيد والنهائي للأطراف فيما يتعلق بشرائك لـ "عروض وخدمات شركة Esri" هذه. ويرجى قراءة البنود والشروط بعناية. لا يجوز لك استخدام "عروض Esri" إلا بعد الموافقة على البنود والشروط المنصوص عليها في "الاتفاقية". وفي حالة عدم موافقتك على البنود والشروط المذكورة، انقر فوق "لا أوافق على الاتفاقية الرئيسية" أدناه، وحينها يجوز لك المطالبة باسترداد الرسوم المدفوعة.

حُرّرت هذه الاتفاقية الرئيسية (يُشار إليها فيما بعد باسم **"الاتفاقية"**) بينك (يُشار إليك فيما بعد باسم **"العميل"**) وبين شركة **Environmental Systems Research Institute, Inc**. (يُشار إليها فيما بعد باسم **"Esri"**)، وهي مؤسسة مقرها كاليفورنيا، عنوانها 380 New York Street, Redlands, California 92373-8100 USA.

المرفق أ يحتوي على تعريفات للمصطلحات المكتوبة بأحرف كبيرة، والمستخدمة في جميع أجزاء هذه "الاتفاقية". قد يشتمل كل قسم من هذه "الاتفاقية" على تعريفات إضافية تستخدم حصرًا في هذا القسم.

1.0 المنح العام للحقوق والقيود

1.1 منح الحقوق. في ضوء دفع "العميل" لجميع الرسوم المطبقة ووفقًا لهذه "الاتفاقية"، فإن شركة Esri

أ. تقدم الخدمات الموضحة في هذه "الاتفاقية"؛
ب. تمنح "العميل" حقًا غير حصري وغير قابل للتنازل عنه وترخيصًا أو اشتراكًا للوصول إلى "عروض Esri" الموضحة في "المواصفات" و"وثائق الطلب" المعمول بها و واستخدامها؛ و
ج. تصرّح لـ "العميل" بنسخ الوثائق وإنشاء أعمال مشتقة منها للاستخدام الداخلي الخاص بـ "العميل"، بالإضافة إلى استخدام "العميل" المرخص لعروض Esri. سيُدرج العميل إشعار حقوق النشر والطبع التالي الذي يقر بحقوق الملكية لجهة Esri والمرخِّصين التابعين لها في أي عمل مشتق:

"تحتوي أجزاء من هذا المستند على الملكية الفكرية لـ Esri والمرخِّصين التابعين لها في هذا الشأن بموجب الترخيص. حقوق النشر والطبع © [*يُدخل "العميل" التاريخ (التواريخ) الفعلي لحقوق النشر والطبع من المواد المصدر.*] Esri والمرخصون التابعون لها. جميع الحقوق محفوظة."

منح الحقوق في هذا القسم (أ) يستمر لمدة الاشتراك أو المدة المعمول بها أو بشكل مستمر في حالة عدم وجود مدة معمول بها أو محددة في وثائق الطلب و(ب) يخضع لحقوق وقيود إضافية في هذه الاتفاقية بما في ذلك المرفق ب.

1.2 استخدام المستشار أو المتعاقد. يجوز لـ "العميل" أن يمنح المستشارين أو المتعاقدين الإذن لـ (أ) استضافة عروض Esri لصالح "العميل" (ب) واستخدام عروض Esri بشكل حصري لصالح "العميل". يتحمل "العميل" وحده المسؤولية عن امتثال المستشارين والمتعاقدين لهذه "الاتفاقية"، كما يضمن توقف كل مستشار أو متعاقد عن استخدام "عروض Esri" فور انتهاء عمل "العميل". يحظر على المستشارين أو المتعاقدين الوصول إلى "عروض Esri" أو استخدامها بطريقة غير حصرية لصالح "العميل".

1.3 الاحتفاظ بالحقوق. إن جميع "عروض Esri" عبارة عن أعمال محمية بموجب حقوق النشر والطبع لصالح Esri والمرخصين التابعين لها؛ ويتم الاحتفاظ بجميع الحقوق غير الممنوحة بشكل محدد في هذه "الاتفاقية".

1.4 محتوى العميل. لا تكتسب Esri أي حقوق في "محتوى العميل" بموجب هذه "الاتفاقية"، بخلاف ما يلزم لتقديم "عروضها وخدماتها" لـ "العميل".

2.0 البرامج والخدمات عبر الإنترنت

2.1 التعريفات. التعريفات التالية تكمل التعريفات الواردة في المرفق أ:

أ. **"المستخدمون المجهولون"** يعني هذا المصطلح كل الذين يمتلكون وصولاً عامًا (أي دون الحاجة إلى توفير "بيانات اعتماد أحد المستخدمين المحددين بالاسم") إلى أي جزء من "محتوى العميل" أو "تطبيقات القيمة المضافة" التابعة لـ "العميل".
ب. **"بيان (بيانات) اعتماد تسجيل الدخول إلى التطبيق"** هي عملية تسجيل دخول التطبيق وكلمة المرور المقترنة بها والتي أنشأها النظام، والتي يتم تقديمها عند تسجيل "تطبيق القيمة المضافة" باستخدام "الخدمات عبر الإنترنت"، والتي عندما يتم تضمينها في "تطبيق القيمة المضافة"، يتم السماح لـ "تطبيق القيمة المضافة" بالوصول إلى "الخدمات عبر الإنترنت" واستخدامها.
ج. **"ترخيص نشر التطبيقات التجارية"** هو ترخيص توزيع "تطبيقات القيمة المضافة" على جهات خارجية مقابل رسوم.

د. **"ترخيص الاستخدام المتزامن"** هو ترخيص يُمكنك من خلاله تثبيت "البرنامج" واستخدامه على جهاز (أجهزة) كمبيوتر متصل عبر شبكة، شريطة ألا يتجاوز عدد المستخدمين المتزامنين عدد التراخيص التي تم الحصول عليها. يتضمن "ترخيص الاستخدام المتزامن" حق تشغيل حالات تجاوز الفشل السلبي من برنامج إدارة "ترخيص الاستخدام المتزامن" في بيئة نظام تشغيل مستقلة لدعم تجاوز الفشل المؤقت.

هـ. **"ترخيص النشر"** هو ترخيص دمج مكونات ArcGIS Runtime في "تطبيقات القيمة المضافة" وتوزيع "تطبيقات القيمة المضافة" على المستخدمين النهائيين التابعين لـ "العميل".

و. **"ترخيص خادم النشر"** هو ترخيص استخدام "البرنامج" بموجب ترخيص خادم لجميع الاستخدامات المسموح بها في هذه "الاتفاقية" على النحو المُبين في "الوثائق".

ز. **"ترخيص خادم التطوير"** يعني استخدام "البرنامج" بموجب "ترخيص خادم" لإنشاء "تطبيقات القيمة المضافة" واختبارها على النحو المُبين في "الوثائق".

ح. **"استخدام التطوير"** يُقصد به حق تثبيت "المنتجات" واستخدامها لإنشاء "تطبيقات القيمة المضافة" واختبارها على النحو المُبين في "الوثائق".

ط. **"ترخيص تجاوز الفشل"** هو ترخيص تثبيت "البرنامج" على أنظمة كثيرة لإجراء عمليات تجاوز الفشل، ولكن لا يمكن تشغيل "البرنامج" المثبت بشكل متكرر إلا في أثناء فترات عدم تشغيل الموقع الرئيسي. تظل عمليات تثبيت "البرنامج" المتكررة غير نشطة، إلا في حالة صيانة النظام وتحديث قواعد البيانات، بينما يكون الموقع الرئيسي (أو أي موقع آخر متكرر) قيد التشغيل.

ي. **"المستخدم المحدد بالاسم (المستخدمون المحددون بالاسم)"** إلى الموظف العامل لدى "العميل" أو وكيله أو مستشاره أو المتعاقد لديه والذي قام "العميل" بتخصيص بيانات تعريف (هوية) تسجيل دخول بطريقة فريدة وآمنة له، والتي تمكنه من الوصول إلى أحد "المنتجات" التي تتطلب مثل هذه الهوية للوصول إلى الإمكانات التي تتم إدارتها عن طريق الهوية ضمن أحد "المنتجات" لمصلحة "العميل" الحصرية. للاستخدام لأغراض التعليم، ربما يشير مصطلح "المستخدمون المحددون بالاسم" إلى الطلاب المسجلين.

ك. **"بيان (بيانات) اعتماد المستخدم المحدد بالاسم"** يشير إلى تسجيل دخول شخص واحد وكلمة المرور المرتبطة به، والتي تمكن هذا الشخص من الوصول إلى "المنتجات" واستخدامها.

ل. **"ترخيص المستخدم المحدد بالاسم"** يعني حق "مستخدم واحد محدد بالاسم" في استخدام "عروض Esri" الخاصة.

م. **"الاشتراك في الخدمات عبر الإنترنت"** يُقصد به اشتراك محدود المدة ينقل الحق لمستخدم واحد أو أكثر من "المستخدمين المحددين بالاسم" للوصول إلى "الخدمات عبر الإنترنت" واستخدامها.

ن. **"ترخيص إعادة التوزيع"** يُقصد به ترخيص إعادة إنتاج "البرنامج" وتوزيعه وفقًا للشروط التالية

1. إعادة إنتاج "العميل" لـ "البرنامج" وتوزيعه بالكامل؛
2. وجود اتفاقية ترخيص تحمي "البرنامج" إلى الحد نفسه الذي توفره هذه "الاتفاقية" المرفقة بكل نسخة من "البرنامج"، مع موافقة المستلم على شروط وأحكام اتفاقية الترخيص؛
3. إعادة إنتاج إقرارات وإخطارات حقوق التأليف والنشر والعلامات التجارية؛
4. وعدم فرض "العميل" لأي رسوم أخرى على استخدام "البرنامج".

س. **"ترخيص الخادم"** يُقصد به ترخيص تثبيت "البرنامج" واستخدامه على أي جهاز كمبيوتر يُستخدم كخادم. قد تخضع "تراخيص الخادم" لعدد محدود من مراكز معالجة الخادم أو النشر الموزع على عدة خوادم كما هو موضح في "مستندات الطلب" أو "الوثائق". إذا كان وصف "البرنامج" يتضمن حقوق استخدام تجاوز الفشل، فإن كل "ترخيص خادم" سيتضمن "رخصة تجاوز الفشل".

ع. **"أدوات المشاركة"** تشير إلى إمكانات النشر المضمنة مع الاستخدام المسموح لـ "الخدمات عبر الإنترنت" أو ArcGIS Enterprise من قِبل "العميل"، والتي تسمح لـ "العميل" بجعل "المحتوى" الخاص به و"تطبيقات القيمة المضافة" متاحة لجهات خارجية أو "مستخدمين مجهولين".

ف. **"ترخيص الاستخدام الفردي"** يعني الترخيص لمستخدم نهائي معتمد واحد بتثبيت "البرنامج" واستخدامه على جهاز كمبيوتر واحد. كما يجوز للمستخدم النهائي المعتمد وحده أن يثبت نسخة ثانية للاستخدام الحصري من قِبَل هذا المستخدم النهائي على كمبيوتر آخر ما دام يتم استخدام نسخة واحدة فقط من "البرنامج" في وقت واحد. ولا يجوز لمستخدم نهائي آخر استخدام "البرنامج" بموجب الترخيص ذاته في الوقت نفسه لأي غرض آخر.

ص. **"ترخيص تقسيم الخادم مرحليًا"** يعني ترخيص استخدام "البرنامج" بموجب "ترخيص خادم" لإنشاء "تطبيقات القيمة المضافة" وذاكرات التخزين المؤقت للخرائط واختبارها؛ وإجراء اختبار قبول المستخدم، واختبار الأداء، واختبار تحميل برنامج الجهات الخارجية؛ وإعداد مراحل تحديثات بيانات تجارية جديدة؛ وإجراء الأنشطة التدريبية على النحو المبين في "الوثائق". يجوز لـ "العميل" استخدام "تطبيقات القيمة المضافة" وذاكرات التخزين المؤقت للخرائط بواسطة "تراخيص خوادم التطوير والنشر".

2.2 أنواع الترخيص والاشتراك. تقدم Esri "المنتجات" بموجب واحد أو أكثر من أنواع الترخيص أو الاشتراك الموضحة في التعريفات أعلاه. تحدد "الوثائق" أو"مستندات الطلب" نوع (أنواع) الترخيص أو الاشتراك المُطبق على "المنتجات" المطلوبة.

2.3 شروط استخدام البرنامج.

أ. يجوز لـ "العميل"

1. تثبيت "البرنامج" أو الوصول إليه وإلى "البيانات" أو تخزينها على جهاز (أجهزة) التخزين الإلكتروني؛
2. إنشاء نسخ أرشيفية ونسخ احتياطية روتينية بغرض حفظها على جهاز الكمبيوتر؛
3. تثبيت إصدار أحدث من "البرنامج" واستخدامه بالتزامن مع الإصدار الذي يتعين استبداله أثناء فترة انتقالية مناسبة لا تتعدى ستة أشهر، شريطة ألا يتجاوز نشر أحد الإصدارين القدر المرخص لـ "العميل"؛ بعد ذلك لا يجوز لـ "العميل" استخدام المزيد من "البرامج" في المجمل بقدر أكبر من القدر الكلي المرخص لـ "العميل". لا ينطبق حق الاستخدام المتزامن هذا على البرامج المرخصة لـ "الاستخدام التطويري".
4. نقل "البرنامج" المضمن في التكوين المرخص إلى جهاز كمبيوتر بديل؛
5. توزيع "البرنامج" وأي من "رموز التخويل" المرتبطة اللازمة لاستخدام "ترخيص النشر" للجهات الخارجية؛

6. ويجوز للمنظمات الحكومية أو المنظمات غير الربحية التي تدير موقعًا على شبكة الإنترنت أو تعرض خدمات الإنترنت استخدام "برنامج" الخادم لأغراض تحقق عائدًا على أساس استرداد التكاليف وليس من أجل الربح.

ب. يجوز لـ "العميل" تخصيص "البرنامج"، وذلك باستخدام أي لغة ماكرو أو لغة برمجة نصية، أو واجهة برمجة تطبيقات (API)، أو مصدر أو مكتبات برمجة الكائن ولكن إلى حد التخصيص المنصوص عليه فقط في "الوثائق".

ج. يجوز لـ "العميل" استخدام جميع الخطوط المزودة مع "البرنامج" لأي استخدام معتمد لـ "البرنامج". ويجوز لـ "العميل" أيضًا استخدام خطوط Esri بشكل منفصل لطباعة أي من المخرجات التي يتم إنشاؤها بواسطة "البرنامج". وأي قيود على استخدام خطوط أي جهة خارجية، والمتوفرة مع "البرنامج"، موضحة بالتفصيل في ملف الخطوط ذاته.

د. تنشر Esri "شروط استخدام البرامج الخاصة بالمنتجات" على https://www.esri.com/legal/scope-of-use.

2.4 شروط استخدام الخدمات عبر الإنترنت.

أ. **أوصاف "الخدمات عبر الإنترنت"**. تنشر Esri "شروط استخدام البرامج الخاصة بالمنتجات" على https://www.esri.com/legal/scope-of-use. يخضع استخدام "الخدمات عبر الإنترنت" أيضًا لشروط "الخدمات السحابية" الموجودة في المرفق ب.

ب. **إدخال تعديلات على "الخدمات عبر الإنترنت"**. يجوز لـ Esri أن تغير "الخدمات عبر الإنترنت" وواجهات برمجة التطبيقات API المرتبطة بها في أي وقت، بناءً على إشعار بتغيير المواد قبل 30 يومًا وإشعار إبدال قبل 90 يومًا. إذا تسبب أي تعديل أو وقف أو إبدال لـ "الخدمات عبر الإنترنت" في حدوث أثر جوهري ضار لعمليات "العميل"، يجوز لـ Esri، وفقًا لتقديرها وحدها، إصلاحه أو تصحيحه أو توفير حل بديل لـ "الخدمات عبر الإنترنت". إذا كان الحل القابل للتطبيق غير منطقي من الناحية التجارية، يجوز لـ "العميل" إلغاء اشتراكه في "الخدمات عبر الإنترنت"، وستقوم Esri برد الرسوم الموزعة نسبيًا عند الاقتضاء.

ج. **مشاركة "محتوى العميل"**. تمكن مشاركة "محتوى العميل" باستخدام "أدوات المشاركة" جهات خارجية من استخدام "المحتوى" الخاص به وتخزينه وتخزينه مؤقتًا ونسخه وإعادة إنتاجه وتوزيعه و(إعادة توزيعه) ونقله و(إعادة نقله) من خلال "الخدمات عبر الإنترنت". ولا تتحمل Esri مسؤولية أي فقدان لـ "محتوى العميل" أو أي حذف له أو تعديل فيه أو كشف عنه والذي ينتج عن استخدام أو إساءة استخدام "أدوات المشاركة". ويُعد استخدام "العميل" لـ "أدوات المشاركة" على مسؤوليته الشخصية.

2.5 تراخيص المستخدم المحدد بالاسم. باستثناء المنصوص عليه صراحةً في هذه "الاتفاقية"، تنطبق الشروط التالية على "البرامج" و"الخدمات عبر الإنترنت" التي يحصل لها "العميل" على تراخيص "المستخدمين المحددين بالاسم".

أ. **المستخدمون المحددون بالاسم.**

1. تُستخدم بيانات اعتماد تسجيل دخول "المستخدمين المحددين بالاسم" من قِبل المستخدمين الذين تم تعيينهم فقط، ولا يجوز مشاركتها مع أفراد آخرين.
2. يجوز لـ "العميل" إعادة تعيين "ترخيص مستخدم محدد بالاسم" لمستخدم آخر إذا كان المستخدم السابق لم يعد يطلب الوصول إلى "البرنامج" أو "الخدمات عبر الإنترنت".
3. لا يجوز لـ "العميل" إضافة جهات خارجية بصفتهم "مستخدمين محددين بالاسم"، بخلاف الجهات الخارجية المدرجة ضمن تعريف "المستخدمين المحددين بالاسم".

ب. **المستخدمون المجهولون.** يجوز لـ "المستخدمين المجهولين" الوصول إلى "البرامج" أو "الخدمات عبر الإنترنت" فقط من خلال "تطبيقات القيمة المضافة" التي توفر الوصول إلى الخدمات أو "المحتوى" الذي تم نشره للوصول المشترك من خلال استخدام "أدوات المشاركة".

2.6. تطبيقات القيمة المضافة.

1. "العميل" هو المسؤول عن التطوير والتشغيل والدعم الفني لـ "محتوى العميل" و"تطبيقات القيمة المضافة".
2. لا يجوز للعميل لـ "العميل" تضمين بيانات اعتماد أحد "المستخدمين المحددين بالاسم" في "تطبيقات القيمة المضافة". بالنسبة إلى "تطبيقات القيمة المضافة" التي تتيح الوصول إلى "محتوى العميل" الذي لم تتم مشاركته مع العامة من خلال استخدام "أدوات المشاركة"، يجب أن تتطلب من المستخدمين الأفراد تسجيل الدخول إلى التطبيق (التطبيقات) باستخدام بيانات اعتماد تسجيل الدخول الخاصة بـ "المستخدم المحدد بالاسم".
3. يجوز لـ "العميل" تضمين "بيانات اعتماد تسجيل الدخول إلى التطبيقات" في "تطبيقات القيمة المضافة"، والتي توفر وصولاً للمستخدمين المجهولين إلى الخدمات أو "المحتوى" الذي تم نشره للوصول المشترك من قِبل "مستخدمين مجهولين" من خلال استخدام "أدوات المشاركة".
4. لا يجوز للعميل لـ "العميل" تضمين "بيانات اعتماد تسجيل الدخول إلى التطبيقات" في "تطبيقات القيمة المضافة" التي تتيح الوصول إلى "محتوى العميل" الذي لم تتم مشاركته بشكل عام من خلال استخدام "أدوات المشاركة". بالنسبة إلى "تطبيقات القيمة المضافة" التي تتيح الوصول إلى "محتوى العميل" الذي لم تتم مشاركته بشكل عام من خلال استخدام "أدوات المشاركة"، يجب أن تتطلب من المستخدمين الأفراد تسجيل الدخول إلى التطبيق (التطبيقات) باستخدام "بيانات اعتماد تسجيل الدخول" الخاصة بـ "المستخدم المحدد بالاسم".
5. لا يجوز لـ "العميل" أن يُمكّن جهة خارجية، بخلاف الجهات الخارجية المدرجة ضمن تعريف "المستخدمين المحددين بالاسم"، من الوصول إلى "البرنامج" أو "الخدمات عبر الإنترنت"، بخلاف ما كان من خلال "تطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة" الخاصة بـ "العميل".
6. يجوز لـ "العميل" نقل "تطبيقات القيمة المضافة" إلى أي جهة خارجية لاستخدامها مع ترخيص "البرنامج" أو "اشتراك الخدمات عبر الإنترنت" الخاص بالجهة الخارجية نفسها.
7. يتحمل "العميل" المسؤولية الكاملة عن التأكد من أن الوصول إلى "عروض Esri" أو استخدامها ضمن "تطبيقات القيمة المضافة" يتم بما يتوافق مع المتطلبات القانونية والتنظيمية المعمول بها في جميع الولايات القضائية التي تتوفر فيها تلك التطبيقات.

2.7 برامج الاستخدام المحدود.

أ. **البرامج التجريبية والتقييم وبرامج الإصدار التجريبي**. يتم ترخيص "المنتجات" التي يتم الحصول عليها بموجب البرامج التجريبية أو التقييم أو إصدار بيتا لأغراض التقييم والاختبار فحسب وليست للاستخدام التجاري. ويُعد أي استخدام من هذا القبيل على مسؤولية "العميل" الشخصية ولا تُعد "المنتجات" مؤهلة لـ "الصيانة". إذا لم يقم "العميل" بالتحويل إلى ترخيص أو اشتراك تم شراؤه قبل تاريخ انتهاء مدة نسخة الإصدار التجريبية أو التقييم أو بيتا، فقد يفقد "العميل" أي "محتوى" وتخصيصات كانت قد أُجريت خلال مدة التقييم. وإذا كان "العميل" لا يرغب في شراء ترخيص أو اشتراك، عليه تصدير مثل "محتوى العميل" هذا قبل انتهاء صلاحية الترخيص.

ب. **البرامج التعليمية**. يوافق "العميل" على استخدام "المنتجات" المقدمة في إطار برنامج تعليمي، لأغراض تعليمية فقط، أثناء "مدة" الاستخدام التعليمي. لا يجوز لـ "العميل" استخدام "المنتجات" لأي "استخدامات إدارية" ما لم يكن قد حصل على ترخيص "استخدام إداري". يشير "الاستخدام الإداري" إلى أنشطة إدارية لا تتعلق بشكل مباشر بالتدريب أو التعليم، مثل رسم خرائط الأصول، وإدارة المرافق، والتحليل الديموغرافي، والتوجيه، والسلامة في الحرم الجامعي وتحليل إمكانية الوصول. لا يجوز لـ "العميل" أن يستخدم "المنتجات" لأغراض مدرة للدخل أو الربح.

ج. **برامج المنح**. يجوز لـ "العميل" استخدام "المنتجات" المقدمة ضمن برنامج منح لأغراض غير تجارية فقط. باستثناء استرداد تكاليف استخدام "المنتجات" وتشغيلها، لا يجوز لـ "العميل" استخدام "المنتجات" لأغراض مدرة للدخل أو الربح.

د. **البرامج المحدودة الاستخدام الأخرى الخاصة بـ Esri**. إذا حصل "العميل" على "المنتجات" بموجب أي برنامج محدود الاستخدام غير تلك البرامج المذكورة أعلاه، فقد يخضع استخدام "العميل" للمنتجات للشروط المنصوص عليها في صفحة البدء أو في نموذج التسجيل المعمول بهما، أو كما هو محدد على موقع Esri بالإضافة إلى الشروط غير المتعارضة في هذه "الاتفاقية".

3.0 البيانات

3.1 التعريفات. التعريفات التالية تكمل التعريفات الواردة في المرفق أ:

أ. **"بيانات قائمة الأعمال"** تعني أي مجموعة بيانات تتضمن قائمة بالأعمال وربما تشمل سمات الأعمال الأخرى المرتبطة.

ب. **"حزمة (حزم) محتوى Esri"** تعني الملف الرقمي الذي يحتوي على "بيانات" خريطة أساس "الخدمات عبر الإنترنت" المستخرجة من "الخدمات عبر الإنترنت".

ج. **"بيانات الشارع"** تعني "البيانات" التي تتضمن معلومات تتعلق بالطرق والشوارع والمعالم ذات الصلة أو تصورها.

3.2 الاستخدامات المسموح بها.

أ. يجوز لـ "العميل"، ما لم يكن قد حصل على إذن كتابي، فقط استخدام "البيانات" الموفرة مع "المنتجات" التي وفرت Esri "البيانات" من أجلها.

ب. رهنًا بالقيود الموضحة في هذه "الاتفاقية"، وشريطة أن يضيف "العميل" بيان إسناد إلى تمثيلات "البيانات" يُقر بأن Esri أو المرخِّص (المرخِّصين) المعتمدين هم مصدر هذا الجزء (الأجزاء) من "البيانات" المستخدمة لتمثيلات "البيانات"، يجوز لـ "العميل" ما يلي:

1. إنشاء تمثيلات من "البيانات" في نسخ ورقية أو ثابتة أو تنسيق إلكتروني (مثل PDF وGIF وJPEG وHTML)؛ في خرائط الويب لنظام ArcGIS؛ أو تطبيقات خرائط Esri Story لأغراض عرض "البيانات" (بما في ذلك التفاعلات الأساسية مثل التحريك والتكبير والتصغير وتحديد معالم الخريطة بالنوافذ المنبثقة البسيطة)؛
2. واستخدام تمثيلات "البيانات" هذه وتضمينها في حزم العرض التقديمي أو الدراسات التسويقية أو التقارير الأخرى أو الوثائق التي تحتوي على صور الخرائط أو ملخصات البيانات المشتقة من "منتجات Esri" لجهات خارجية.

ج. يجوز لـ "العميل" الحصول على خرائط أساس "الخدمات عبر الإنترنت" دون اتصال من خلال "حزم محتوى Esri"، ثم إرسالها (نقلها) إلى أي جهاز للاستخدام مع تطبيقات ArcGIS Runtime وArcGIS Desktop المرخصة. لا يجوز لـ "العميل" جمع "البيانات" أو تنزيلها أو تخزينها بطريقة أخرى.

د. يجوز لـ "العميل" إجراء أي استخدام داخلي للنتائج المشفرة جغرافيًا التي يتم الحصول عليها وتخزينها وفقًا لهذه "الاتفاقية". لا يجوز لـ "العميل" إعادة توزيع النتائج المشفرة جغرافيًا باستثناء (1) الاستخدام و/أو العرض على خريطة فيما يتعلق بموقع (مواقع) الويب المتاح للجميع، الذي لا يحقق عائدًا والخاص بـ "العميل"، أو (2) السماح للجهات الخارجية بالوصول دعمًا لأغراض أعمال "العميل"، أو (3) تسليم نتائج ثابتة، أو مخرجات ثابتة أو اقتراحات ثابتة للخريطة الأساسية إلى جهات خارجية، على أساس غير تجاري/لا يحقق عائدًا.

3.3 قيود الاستخدام.

أ. لا يجوز لـ "العميل" التصرف بشكل مباشر أو منح عملائه إذنًا لتسويق "البيانات" بشكل مشترك، أو استخدام "البيانات" في أي خدمة أو منتج غير مصرح به، أو تقديم "بيانات" عن طريق طرف خارجي أو نيابة عنه.

ب. لا يجوز لـ "العميل" استخدام "البيانات"، أو السماح لأطراف خارجية باستخدامها لأغراض التجميع، أو التعزيز، أو التحقق، أو الإكمال، أو الإضافة، أو الحذف من مجموعة المعلومات التي يتم بيعها أو تأجيرها أو نشرها أو توفيرها، أو تقديمها بأي طريقة إلى طرف خارجي.

ج. *بيانات قائمة الأعمال*. لا يجوز لـ "العميل" استخدام "بيانات قائمة الأعمال" لأي أغراض تسويقية مباشرة، أو منشورات إعادة البيع، أو للتوزيع إلى أي طرف خارجي كجزء من أي قائمة بريدية، أو دليل، أو إعلانات مبوبة، أو تجميع المعلومات بطريقة أخرى، وذلك ما لم يحصل على إذن كتابي.

د. *بيانات الشارع*. يجوز لـ "العميل" استخدام "بيانات الشارع" لأغراض رسم الخرائط، والترميز الجغرافي، والتوجيه وتحليل شبكة النقل. لا يجوز لـ "العميل"، ما لم يكن قد حصل على إذن كتابي، استخدام "بيانات الشارع" فيما يلي:

1. التوجيه الملاحي في الوقت الحقيقي، والذي يتضمن تنبيه المستخدم بالتحركات القادمة، مثل التحذير من منعطف قادم، أو البحث عن طريق بديل إذا لم يتم الانتباه لأحد المنعطفات؛
2. التوجيه المتزامن لعدة مركبات؛
3. أو تحسين التوجيه المتزامن.

هـ. *بيانات Business Analyst*. يجوز لـ "العميل" تخزين "البيانات" المزودة مع تطبيق ArcGIS Business Analyst Mobile App على جهاز جوال لاستخدامها بالتزامن مع استخدامه لـ ArcGIS Business Analyst Server. لا يجوز لـ "العميل" تخزين مثل هذه "البيانات" مؤقتًا أو تنزيلها.

و. تراخيص قاعدة بيانات جزئية: في حالة طلب "العميل" مجموعة فرعية من مجموعة البيانات (مثل الدولة أو المنطقة أو الولاية أو المنطقة المحلية لقاعدة بيانات عالمية)، يجوز لـ "العميل" استخدام المجموعة الفرعية المرخصة فقط، وليس أي جزء آخر من مجموعة البيانات الكاملة.

ز. *بيانات الحدود الدولية لمؤسسة مايكل باور للأبحاث ("بيانات MBR")*. ينتهي حق "العميل" في استخدام البيانات التي تم تنزيلها في مرافق "العميل" (على سبيل المثال، بيانات MBR المخزّنة في ArcGIS Enterprise وArcGIS Desktop) بعد عامين من التنزيل.

ح. لا يجوز لـ "العميل" استخدام "البيانات" خارج نطاق "البرنامج" و"الخدمات عبر الإنترنت" لغرض تعليم أو تدريب الأنظمة الآلية، بما في ذلك النماذج، والبرمجيات، وقواعد البيانات، والخوارزميات، والبرامج، والشبكات العصبية (ويُشار إليها مجتمعة بـ "أنظمة الذكاء الاصطناعي/التعلم الآلي")، والتي تُمكّن من التعلم من الخبرات، والتكيّف مع المدخلات الجديدة، وأداء مهام تحاكي السلوك البشري من حيث الاستشعار، والفهم، واتخاذ الإجراءات، والتعلم.

3.4 الشروط والأحكام الإضافية للبيانات. يطلب بعض مرخصو "البيانات" من Esri إضافة بعض متطلبات الإسناد وشروط الاستخدام الإضافية إلى "العميل". هذه الشروط تكمل وتعدل شروط هذه "الاتفاقية" وتتوفر على www.esri.com/legal/third-party-data.

4.0 الصيانة

4.1 "عملاء" الولايات المتحدة. ستوفر Esri "الصيانة" لـ "البرامج" و"الخدمات عبر الإنترنت" وفقًا لـ "برنامج الصيانة والدعم" الخاص بها وهذه "الاتفاقية" إذا كان "العميل" في الولايات المتحدة.

4.2 العملاء خارج الولايات المتحدة. يمكن أن يحصل "العملاء" على خدمات الصيانة من موزع Esri المحلي المعتمد وفقًا لشروط سياسة الدعم القياسية الخاصة بالموزع المعتمد ووفقًا لـ "سياسة دعم دورة حياة المنتج من Esri".

5.0 الخدمات

5.1 عملاء الولايات المتحدة. يجوز لشركة Esri توفير "خدمات سحابة Esri المدارة" أو "خدمات التدريب" أو "الخدمات المهنية"، بما في ذلك برنامج Advantage Program لـ "عملاء" الولايات المتحدة بموجب "وثيقة الطلب" المعمول بها. ما لم يكن العميل قد وقع اتفاقية مع Esri تحدد الشروط والأحكام ذات الصلة بهذه الخدمات، فإن أداء Esri يخضع للشروط والأحكام الخاصة بالخدمات والتي تم إدراجها كإشارة مرجعية ويمكن العثور عليها في https://www.esri.com/content/dam/esrisites/en-us/media/legal/services/ma-services.pdf. سيتم توفير نسخة مطبوعة من هذه الشروط والأحكام عند الطلب.

5.2 "العملاء" خارج الولايات المتحدة. يمكن لـ "العملاء" خارج الولايات المتحدة الحصول على "الخدمات" من الموزع المحلي المعتمد لديهم. في حال حصول "العملاء" من خارج الولايات المتحدة على "خدمات" مباشرةً من شركة Esri أو الشركات التابعة لها، فإن شروط المادة 5.1، السارية على "عملاء" الولايات المتحدة، تسري بالمثل على هؤلاء "العملاء".

المرفق أ
مسرد المصطلحات

ينطبق مسرد المصطلحات التالي على جميع "عروض وخدمات Esri" التي قد تقدمها Esri لعملائها. قد لا تتوفر بعض "عروض أو خدمات Esri" في نطاق هذه "الاتفاقية". الرجاء تجاهل أي مصطلحات لا تنطبق على "عروض" أو "خدمات" Esri المقدمة بموجب هذه "الاتفاقية".

تعني **"الشركة التابعة"** أي كيان (أ) "يتحكم"، أو (ب) "يتم التحكم فيه"، أو (ج) يخضع لـ "تحكم" مشترك مع جهة سواء كان ذلك بطريقة مباشرة أو غير مباشرة؛ حيث يشير "التحكم" إلى امتلاك أكثر من 50 بالمائة من الأسهم التي تحمل حق التصويت أو غيرها من حصص التصويت في الكيان الخاضع لـ "التحكم".

تشير **"API"** إلى واجهة برمجة التطبيقات.

"ArcGIS Website" يعني www.arcgis.com وأي مواقع إلكترونية ذات صلة أو تابعة.

يعني **"رمز (رموز) التخويل"** أي مفتاح، أو رقم تخويل، أو رمز تمكين، أو بيانات اعتماد تسجيل دخول، أو رمز تفعيل، أو رمز مميز، أو اسم مستخدم وكلمة سر، أو غير ذلك من الآليات اللازمة لاستخدام "عروض Esri".

يقصد بـ **"تجريبي"** أي إصدار ألفا أو تجريبي أو إصدار آخر لـ "منتج" تجريبي.

تعني **"الخدمات السحابية"** "الخدمات عبر الإنترنت" و"خدمات سحابة Esri المدارة".

يشير **"المحتوى"** إلى البيانات والصور والصور الفوتوغرافية والرسوم المتحركة والفيديو والصوت والنصوص والخرائط وقواعد البيانات ونماذج البيانات وجداول البيانات وواجهات المستخدم ومكونات الرسومات والرموز والبرامج والموارد الأخرى التي تُستخدم فيما يتعلق بـ "عروض Esri" و"خدماتها".

يشير **"التحكم"** إلى امتلاك أكثر من 50 بالمائة من الأسهم التي تحمل حق التصويت أو غيرها من حصص التصويت في الكيان الخاضع لـ "التحكم".

يعني **"محتوى العميل"** أي "محتوى" يوفره "العميل" أو يستخدمه أو يطوره فيما يتعلق باستخدام "العميل" لـ "عروض أو خدمات Esri"، بما في ذلك "تطبيقات القيمة المضافة". لا يشمل "محتوى العميل" أي تعليقات أو اقتراحات أو طلبات تحسين يقدمها "العميل" إلى Esri.

تعني **"البيانات"** أي مجموعة (مجموعات) بيانات رقمية متاحة تجاريًا، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، البيانات الخطية الجغرافية، أو تقارير البيانات النقطية، أو السمات الجدولية ذات الصلة، التي تضمها Esri إلى "عروض Esri" أو تقدمها بصورة مستقلة.

تعني **"التسليمات"** أي شيء تسلمه Esri إلى "العميل" نتيجة لأداء "خدمات مهنية".

يُقصد بـ**"الوثائق"** جميع الوثائق المرجعية الخاصة بالمستخدم، والتي توفرها Esri مع أحد "تسليمات" أو "عروض Esri".

تشير **"خدمات سحابة Esri المُدارة"** إلى البنية الأساسية السحابية الخاصة بـ "العميل" و"البرامج" و"البيانات" ومنصة الشبكة التي تستضيفها Esri وتديرها وتوفرها لـ "العميل" أو المستخدمين النهائيين التابعين لـ "العميل" عن طريق الإنترنت.

يشير **"عرض (عروض) Esri"** إلى أي "منتج" أو "وثائق". إذا كانت Esri تقدم "الخدمات التدريبية" أو "المهنية" مباشرة إلى ا"لعميل"، فإن "عروض Esri" تتضمن أيضًا "التسليمات" و"مواد التدريب". لا تشمل "عروض Esri" "الخدمات" و"محتوى الجهة الخارجية".

يعني **"GIS"** نظم المعلومات الجغرافية.

تعني **"الصيانة"** برنامج الاشتراك الذي توفره Esri ويخول "العميل" إجراء تحديثات على "المنتج" وغيرها من الفوائد مثل الوصول إلى الدعم الفني ومصادر التعلم الذاتي عبر الويب.

تعني **"تعليمة برمجية ضارة"** فيروسات البرنامج؛ أو الفيروسات المتنقلة؛ أو القنابل الموقوتة؛ أو أحصنة طروادة؛ أو أي رموز حاسوبية أخرى، أو الملفات، أو قطع الخدمة، أو البرامج المصممة لمقاطعة أي برامج حاسوبية أخرى أو أجهزة أو معدات اتصالات أو تدميرها.

تشير **"الخدمات عبر الإنترنت"** إلى أي من الأنظمة المكانية الجغرافية التي توفرها Esri والتي تستند في عملها إلى الإنترنت، والمتاحة تجاريًا، وتشمل التطبيقات وواجهات برمجة التطبيقات (API) ذات الصلة، والتي تُستخدم في تخزين الخرائط والبيانات والمعلومات الأخرى وإدارتها ونشرها واستخدامها. لا تشمل "الخدمات على الإنترنت" "البيانات" و"المحتوى".

"وثيقة (وثائق) الطلب" هي طلب تسعير للمبيعات، أو طلب تجديد "الصيانة"، أو طلب الشراء، أو مقترح، أو "أمر المهام"، أو أي وثيقة أخرى تحدد "عروض Esri"، أو التحديثات أو "الخدمات" التي يطلبها "العميل".

يشير **"الترخيص الدائم"** إلى ترخيص استخدام أحد إصدارات "عروض Esri" الذي تم دفع رسوم الترخيص المطبقة له، إلى أجل غير مسمى، ما لم تنهه Esri أو "العميل" على النحو المصرح به بموجب هذه "الاتفاقية".

يشير **"المنتج (المنتجات)"** إلى "البرامج" و"البيانات" و"الخدمات على الإنترنت".

تعني **"الخدمات المهنية"** أي خدمات استشارية أو تطويرية توفرها Esri إلى "العميل".

يُقصد بـ**"النموذج (النماذج)"** نموذج التعليمات البرمجية أو نماذج التطبيقات أو الوظائف الإضافية أو نماذج ملحقات "المنتجات".

تعني **"الخدمة (الخدمات)"** "الصيانة". إذا كانت Esri تقدم "خدمات سحابة Esri المدارة" أو "الخدمات التدريبية"، أو "الخدمات المهنية "مباشرة إلى "العميل"، فإن "الخدمات" تتضمن أيضًا "خدمات سحابة Esri المدارة" و"الخدمات التدريبية" و"الخدمات المهنية".

يُقصد بـ**"البرامج"** أي برامج تجارية مملوكة جاهزة للشراء، باستثناء "البيانات"، التي يتم الوصول إليها أو تنزيلها من أي موقع ويب معتمد من قِبل Esri، أو الذي تقدمه Esri على أي وسائط في أي شكل بما في ذلك النسخ الاحتياطية أو التحديثات أو حزم الخدمة أو تصحيحات البرنامج أو الإصلاحات الفورية أو النسخ المدمجة المصرح بها.

تعني **"المواصفة (المواصفات)"** (1) "وثائق" "البرنامج" و"الخدمات عبر الإنترنت"، (2) نطاق العمل المنصوص عليه في أي "أمر للمهام"، أو (3) أوصاف دورة Esri المنشورة لـ "التدريب".

يُقصد بـ**"الاشتراك"** الترخيص الذي يُمنح من أجل استخدام "عروض Esri" لفترة زمنية محددة أو الحق في الحصول على "الخدمات" لفترة محدودة.

يعني **"أمر (أوامر) المهام"** "وثيقة الطلب" الخاصة بـ "الخدمات".

يشير **"ترخيص محدد المدة"** إلى الترخيص الذي يُمنح من أجل استخدام "عروض Esri" لفترة زمنية محددة (**"مدة محددة"**).

يشير **"محتوى الجهة الخارجية"** إلى أي "محتوى" قد يحصل عليه "العميل" من موقع جهة خارجية أو قد يساهم به أي أشخاص آخرين بخلاف موظفي Esri أو مورديها أو المتعاقدين بشكل مباشر إلى موقع ويب Esri.

يُقصد بـ**"التدريب"** (1) التدريب على "منتج" أو (2) التدريب ذو الصلة الذي توفره Esri بموجب هذه "الاتفاقية".

تشير **"مواد التدريب"** إلى المحتوى الرقمي أو المطبوع المطلوب لإكمال التدريب، والذي قد يشمل، على سبيل المثال وليس الحصر، كتب "التدريب" والبيانات والمفاهيم والتمارين والتقييمات والامتحانات.

"تطبيق (تطبيقات) القيمة المضافة" هو تطبيق طوره "العميل" بغرض الاستخدام فيما يتصل بالاستخدام المخول لأي "برامج" أو "بيانات" أو "خدمات على الإنترنت".

المرفق ب
الشروط والأحكام العامة

تنطبق الشروط والأحكام التالية على جميع "عروض" و"خدمات" Esri التي قد تقدمها Esri لعملائها. قد لا تتوفر بعض "عروض" أو "خدمات" Esri في نطاق هذه "الاتفاقية". الرجاء تجاهل أي مصطلحات لا تنطبق على "عروض" أو "خدمات" Esri المقدمة بموجب هذه "الاتفاقية".

المادة ب.1 - قيود الاستخدام العامة

باستثناء ما هو مسموح به صراحة في هذه "الاتفاقية"، لا يجوز لـ "العميل"

أ. بيع "الخدمات" أو "عروض Esri" أو تأجيرها أو ترخيصها من الباطن أو توزيعها أو إقراضها أو مشاركتها في وقت واحد أو التنازل عنها؛ أو
ب. توزيع أو توفير الوصول المباشر إلى "الخدمات" أو "عروض Esri" لأطراف ثالثة، كليًا أو جزئيًا، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الملحقات أو المكونات أو "مكتبات الربط الديناميكي"؛
ج. نشر "رموز المصادقة" في جهات خارجية؛ أو
د. إجراء عمليات هندسة عكسية لأي "منتج"، أو "تسليم" تم تقديمه في شكل مجمع، أو إلغاء تحويلها أو إلغاء تجميعها؛
هـ. القيام بأي محاولة للتحايل على التدبير (التدابير) التقني الذي يحكم عملية الوصول إلى "عروض Esri" أو استخدامها؛ أو
و. تخزين المحتوى أو تخزينه مؤقتًا أو استخدامه أو تحميله أو توزيعه أو ترخيصه من الباطن، أو استخدام "عروض Esri" بمخالفة حقوق Esri أو حقوق الجهة الخارجية، بما في ذلك حقوق الملكية الفكرية، أو حقوق الخصوصية أو قوانين عدم التمييز، أو قوانين التصدير، أو أي من القوانين أو اللوائح الأخرى المعمول بها؛
ز. إزالة أو طمس أي براءة اختراع أو حقوق نشر أو علامة تجارية أو إشعارات حقوق ملكية فكرية خاصة بـ Esri أو المرخصين التابعين لها، أو التعليقات المضمنة في أي من "عروض Esri" أو ملصقة عليها، أو مخرجات، أو ملف بيانات التعريف، أو صفحة بيانات جدولية عبر الإنترنت أو مطبوعة لأي "بيانات" أو "وثائق"؛
ح. تفكيك الأجزاء الفردية أو أجزاء مكونات "عروض Esri"، أو استخدامها بصورة مستقلة؛ أو
ط. إدراج أي جزء من "عروض Esri" في منتج أو خدمة لكي يستخدمها الطرف الخارجي تتنافس مع "عروض Esri"؛ أو
ي. نشر نتائج اختبارات قياس الأداء التي تم إجراؤها على "منتجات" بيتا - أو الإبلاغ عنها بأي طريقة أخرى - بدون الحصول على إذن خطي مسبق من Esri والمرخصين التابعين لها؛ أو
ك. استخدام أي من "عروض Esri" أو دمجها أو تعديلها أو توزيعها أو توفير الوصول إليها، أو جمعها بطريقة من شأنها أن تعرض أي من "عروض Esri" لشروط ترخيص المصدر المفتوح أو قاعدة البيانات المفتوحة (مثل GPL) التي تتطلب أن يكون أي جزء من "عروض Esri" خاضعًا للشروط الإضافية، مثل:

1. الكشف عنه في التعليمة البرمجية المصدر إلى جهات خارجية؛
2. أو ترخيصه لجهات خارجية بهدف إنشاء أعمال اشتقاقية؛
3. أو جعله قابلاً لإعادة التوزيع إلى جهات خارجية دون أي رسوم؛

ل. تحقيق عائد من خلال توفير الوصول إلى "البرامج" أو "الخدمات عبر الإنترنت" من خلال أحد "تطبيقات القيمة المضافة".

لا تسري هذه القيود في حالة تعارضها مع أحد القوانين أو اللوائح المعمول بها.

المادة ب.2 - المدة والإنهاء

ب.2.1 يجوز لـ "العميل" إنهاء هذه "الاتفاقية" أو أي ترخيص أو اشتراك خاص بـ "عروض Esri" في أي وقت بموجب إخطار كتابي إلى Esri. الإنهاء بدون سبب لا يمنح "العميل" الحق في الحصول على أي استرداد للرسوم المدفوعة. أي حق لإنهاء تعاقدات "الخدمات" المعلقة منصوص عليه في القسم المعمول به في هذه "الاتفاقية". يجوز لكلا الطرفين إنهاء هذه "الاتفاقية" أو أي ترخيص أو اشتراك آخر بسبب حدوث خرق جوهري لم تتم معالجته في غضون ثلاثين (30) يومًا من تاريخ الإخطار الكتابي المرسل للطرف المخالف. عند إنهاء هذه "الاتفاقية" بسبب حدوث خرق، تتوقف Esri عن تقديم "الخدمات". تستمر أي تراخيص في "عروض Esri"، التي تستمر بعد إنهاء هذه "الاتفاقية"، وفقًا لأحكام هذه "الاتفاقية".

ب.2.2 في حالة إنهاء Esri لهذه "الاتفاقية" بسبب حدوث خرق من جانب "العميل"، فإنه يجوز أيضًا لـ Esri، بناءً على اختيارها، إنهاء تراخيص أو اشتراكات "العميل" في "عروض Esri". في حالة إنهاء "العميل" لهذه "الاتفاقية" لأي سبب من الأسباب أو لعدم الرغبة في الاستمرار، يجوز أيضًا لـ "العميل"، بناءً على اختياره، إنهاء تراخيصه أو اشتراكاته في "عروض Esri".

ب.2.3 عند إنهاء أو انتهاء صلاحية أي ترخيص أو اشتراك، يتعين على "العميل"

أ. إيقاف الوصول إلى "عروض Esri" التي تم إنهاؤها أو انتهت صلاحيتها وعدم استخدامها؛
ب. مسح أي بيانات ذاكرة تخزين مؤقت تابعة لـ "العميل"، مستمدة من "الخدمات على الإنترنت" وتم إنهاؤها أو انتهت صلاحيتها؛ و
ج. التوقف عن استخدام جميع نسخ "عروض Esri" التي تم إنهاؤها أو التي انتهت صلاحيتها، والتي في حوزة "العميل" أو تخضع لتحكمه، وإلغاء تثبيتها، وإزالتها، وإتلافها، بما في ذلك أي أجزاء تم تعديلها أو دمجها منها، بأي شكل من الأشكال، وإعداد الأدلة على مثل هذه الإجراءات وتقديمها إلى Esri أو الموزع المعتمد التابع لها.

قد تتوقف Esri عن أداء "الخدمات" فور وصول إخطار كتابي لـ "العميل"، في حالة بدء إجراء رفع دعوى إفلاس أو إعسار من قبل "العميل" أو ضده، حتى يعالج مانح الثقة أي مشكلات قائمة ويوفر ضمانات كافية للأداء المستقبلي بموجب هذه "الاتفاقية". تنتهي هذه "الاتفاقية" في حالة الإعسار أو التصفية أو حل أي من الطرفين.

المادة ب.3 - الضمانات المحدودة وإخلاء المسؤولية

ب.3.1 الضمانات المحدودة. باستثناء ما تم التنصل منه أدناه، تضمن Esri لـ "العميل" أن (أ) "المنتجات" و"التدريب" ستتوافق بشكل كبير مع "المواصفات" المعمول بها و(ب) "الخدمات" ستمتثل بشكل كبير إلى المعايير المهنية والتقنية للصناعة. تسري فترة ضمان "عروض وخدمات Esri" المعروضة ضمن "الترخيص الدائم" لمدة 90 يومًا من تاريخ التسليم أو من تاريخ القبول إذا كانت هذه "الاتفاقية" تمنح فترة قبول. تسري فترة ضمان "عروض Esri" المعروضة على أساس ترخيص الاشتراك أو "ترخيص محدد المدة" لـ (أ)مدة الاشتراك أو الأجل أو (ب) 90 يومًا من التسليم أو القبول، أيهما أقل.

ب.3.2 إخلاء المسؤولية الخاص. يتم تسليم "محتوى الجهة الخارجية"، و"البيانات"، و"النماذج"، والإصلاحات الفورية وتصحيحات البرنامج والتحديثات و"الخدمات على الإنترنت" دون رسوم، والإصدارات التجريبية والتقييم و"المنتجات التجريبية" كما هي دون ضمان من أي نوع.

ب.3.3 إخلاء المسؤولية العام. باستثناء الضمانات المحدودة الصريحة المنصوص عليها في هذه "الاتفاقية"، فإن Esri تعلن إخلاء مسؤوليتها عن جميع الضمانات أو الشروط الأخرى من أي نوع كانت، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الضمانات أو الشروط الخاصة بملاءمة السوق، والملاءمة لغرض معين، وعدم الإخلال بحقوق الملكية الفكرية. لا تتحمل Esri المسؤولية عن أي أخطاء في مواصفات "محتوى العميل" أو فقدانه أو حذفه أو تعديله أو الكشف عنه بسبب تعديل "العميل" لأي من "عروض Esri" بخلاف ما هو مذكور في "الوثائق". لا تضمن Esri عدم انقطاع "عروض Esri"، أو تشغيل "العميل" للمنتجات ذاتها، أو خلوها من الأخطاء، أو تجاوزها للخلل، أو سلامتها من الأعطال، أو إمكانية تصحيح جميع الأخطاء أو العيوب، أو أنها ستؤدي إلى امتثال "العميل" لأي قانون معمول به. إن "عروض Esri" غير مصممة أو غير مصنعة أو غير معدة بهدف الاستخدام في البيئات أو التطبيقات التي قد تؤدي إلى الوفاة أو إصابة الأشخاص أو الإضرار بالممتلكات/البيئة. يجب ألا يتبع العميل أي اقتراحات لمسارات توجيهية قد تبدو خطرة أو غير آمنة أو غير قانونية. يتحمل "العميل" المخاطر والتكاليف الناجمة عن أي استخدام من هذا النوع. يتعيَّن على "العميل" ممارسة حكمه المستقل لتحديد ما إذا كانت (i) "عروض Esri" مناسبة لـ "تطبيقات القيمة المضافة" الخاصة به، و(ii) ما إذا كانت "تطبيقات القيمة المضافة" آمنة للاستخدام من قِبل المستخدمين النهائيين والجهات الخارجية الأخرى.

ب.3.4 إخلاء المسؤولية

أ. إخلاء المسؤولية الخاص بالإنترنت. لا يتحمل أي من الطرفين المسؤولية عن الأضرار بموجب أي رأي قانوني فيما يتعلق بأداء أو انقطاع تشغيل الإنترنت أو تنظيم الإنترنت الذي قد يفرض قيودًا على تشغيل "الخدمات السحابية" أو يمنعها.

ب. المواقع الإلكترونية للجهة الخارجية؛ ومحتوى الجهة الخارجية. لا تتحمل Esri المسؤولية عن أي موقع ويب أو "محتوى جهة خارجية"، يظهر أو تتم الإشارة إليه من قبل "عروض Esri" ومواقع ويب Esri بما في ذلك www.esri.com و developers.arcgis.com و livingatlas.arcgis.com و www.arcgis.com. لا يتضمن توفير روابط إلى مواقع ويب وموارد خاصة بجهات خارجية تأييدًا ضمنيًا أو تبعية أو رعاية من أي نوع.

ج. إخلاء المسؤولية عن الذكاء الاصطناعي (AI)/التعلم الآلي (ML). كما هو محدد في "الوثائق"، قد تدمج بعض "عروض Esri" مكتبات برامج الذكاء الاصطناعي/التعلم الآلي لأطراف خارجية ونماذج الذكاء الاصطناعي/التعلم الآلي المدربة مسبقًا من أطراف خارجية أو من Esri لمهام مختلفة بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، اكتشاف الكائنات أو تعتيم الصور أو تصنيف الصور أو التعرف على النص أو الكلام. يجوز لـ "العميل" استخدام هذه الإمكانات حسب اختياره وتُقدم إمكانات الذكاء الاصطناعي/التعلم الآلي كما هي ودون أي ضمان من أي نوع. في حالات محددة، قد توفر "عروض Esri" لـ "العملاء" القدرة على تكوين نماذج الذكاء الاصطناعي/التعلم الآلي المخصصة الخاصة بهم لتلبية متطلبات "العميل" الفريدة، والتي تكون على مسؤولية "العميل" الخاصة، باستثناء الضمانات الصريحة الواردة في هذه "الاتفاقية".

ب.3.5 التعويض الحصري. سيتمثل التعويض الحصري الخاص بـ "العميل" والمسؤولية الكاملة التي تتحملها Esri في حالة الإخلال بالضمانات المحدودة الواردة في هذا القسم في استبدال أي من الوسائط المعيبة وإما (1) إصلاح "عروض أو خدمات Esri" المطبقة أو تصحيحها أو تقديم الحل البديل لها؛ أو (2) حسب تقدير Esri، إنهاء حق "العميل" في الاستخدام بالإضافة إلى استرداد الرسوم المدفوعة من جانب "العميل" مقابل "عروض أو خدمات Esri" التي لا تتطابق مع ضمانات Esri المحدودة.

المادة ب.4 - حدود المسؤولية

ب.4.1 إخلاء المسؤولية.

(أ) لا يتحمل "العميل" ولا Esri ولا أي موزع معتمد من Esri أو مُرخِّص طرف ثالث مسؤولية أي أضرار غير مباشرة أو خاصة أو عرضية أو تبعية؛ أو خسارة في الأرباح أو الخسارة في المبيعات أو تشويه السمعة أو تكاليف شراء السلع أو الخدمات البديلة.

(ب) لن يتحمل "العميل" أو Esri أو أي موزع معتمد من Esri أو مرخص تابع لجهة خارجية مسؤولية أي أضرار مباشرة تتجاوز رسوم الترخيص المطبقة، أو رسوم الاشتراك الحالي، أو رسوم "الخدمات المدفوعة "أو المستحقة إلى Esri خلال فترة الاثني عشر (12) شهرًا السابقة لتاريخ ظهور المطالبة ذات الصلة.

ب.4.2 لا تنطبق قيود واستثناءات المسؤولية الواردة في الفقرة السابقة على الانتهاك، أو إساءة الاستخدام، أو السرقة من جانب "العميل" لحقوق الملكية الفكرية الخاصة بـ Esri أو المرخصين التابعين لها، أو التزامات التعويض الخاصة بأي من الطرفين، أو الإهمال الجسيم، أو سوء التصرف المتعمد، أو انتهاكات فقرة "امتثال التصدير" من هذه "الاتفاقية".

ب.4.3 تطبيق إخلاء المسؤولية والحدود. قامت Esri أو الموزع المعتمد التابع لها بتحديد رسومها/رسومه وإبرام هذه "الاتفاقية" وفقًا لإخلاء المسؤولية وحدود المسؤولية الواردة في هذه "الاتفاقية"؛ وأن الرسوم ذاتها تعكس نسب المخاطرة التي تشكل الأساس الرئيسي للصفقة بين الطرفين. **ستُطبق هذه الحدود، سواء كان الطرف على علم بإمكانية حدوث أي ضرر أم لا، وبصرف النظر عن أي فشل في تحقيق الغرض الأساسي لأي تعويض حصري ومحدود.**

ب.4.4 قد لا يكون إخلاء المسؤولية والقيود والاستثناءات المذكورة أعلاه صحيحة في بعض الهيئات القضائية، وتطبق بالقدر المسموح به فقط وفقًا للقانون أو اللائحة المعمول بها في الهيئة القضائية التي يتبعها "العميل". قد يمتلك "العميل" بعض الحقوق الإضافية التي لا يجوز التنازل عنها أو التنصل منها. لا تسعى Esri إلى الحد من الضمان الخاص بـ "العميل" أو التعويضات إلى أي مدى لا يسمح به القانون.

المادة ب.5 - التعويضات

ب.5.1 التعريفات. التعريفات التالية تكمل التعريفات الواردة في المرفق أ:

أ. **"الدعوى"** هي أي دعوى أو إجراء قانوني أو مطالبة من جهة خارجية.
ب. **"الحاصلون على التعويضات"** هم "العملاء" والمديرون، والمسؤولون، والموظفون التابعون لـ "العملاء".
ج. **"دعوى (دعاوى) الانتهاك"** تعني أي "دعوى" تزعم أن استخدام "العميل" لأي من "عروض أو خدمات Esri" أو وصوله إليها ينتهك براءة الاختراع أو حقوق النشر أو العلامة التجارية أو الأسرار التجارية.
د. **"الخسارة (الخسائر)"** تعني النفقات أو التعويض عن الأضرار أو مبلغ التسوية أو التكاليف أو النفقات، بما في ذلك أتعاب المحاماة.

ب.5.2 تعويض الانتهاك.

أ. ستدافع Esri عن جميع "المستفيدين من التعويض" وتجعلهم غير متسببين في أي ضرر وتعوض أي "خسارة" ناشئة عن "دعوى الانتهاك".
ب. إذا رأت Esri أن "دعوى الانتهاك" صحيحة، فإنه يجوز لـ Esri، على نفقتها الخاصة، (أ) الحصول على حقوق لـ "العميل" لكي يتمكن من الاستمرار في استخدام "عروض أو خدمات Esri" أو (ب) تعديل "عروض أو خدمات Esri" مع الاحتفاظ بالوظائف المشابهة إلى حد كبير. إذا لم يكن أي من البدائل معقولة تجاريًا، يجوز لـ Esri إنهاء حق "العميل" في استخدام "عروض أو خدمات Esri"، وسترد Esri أي (أ) رسوم ترخيص دفعها "العميل" بسبب انتهاك "عروض أو خدمات Esri" التي تم الحصول عليها بموجب "ترخيص دائم"، موزعة بالتناسب على 5 سنوات تبدأ من تاريخ التسليم الأول؛ أو (ب) أجزاء الرسوم المدفوعة غير المستخدمة لـ "التراخيص"، والاشتراكات، و"الصيانة" خلال المدة المحددة.
ج. لا تتحمل Esri أي التزام في الدفاع عن "دعوى انتهاك"، أو تعويض "العميل" إلى الحد الذي تنشأ عنه "دعوى الانتهاك" بسبب (1) جمع "عروض أو خدمات Esri" أو دمجها مع منتج أو عملية أو نظام أو عنصر لم توفره Esri أو تحدده في المواصفات؛ أو (2) تعديل "عروض أو خدمات Esri" من قبل أي شخص آخر غير Esri أو مقاوليها من الباطن؛ (3) الامتثال لمواصفات "العميل"؛ أو (4) استخدام "عروض أو خدمات Esri" بعد تقديم Esri إما نسخة معدلة لتجنب التعدي أو إنهاء حق "العميل" في استخدام "عروض أو خدمات Esri".

ب.5.3 التعويض العام. ستدافع Esri عن جميع "المستفيدين من التعويضات" وتحميهم من الضرر، وتعوضهم عن أي "خسارة" تنشأ عن، أي "دعوى" تتعلق بإصابة جسدية أو وفاة أو تلف بالممتلكات حقيقي أو ملموس يتم رفعها ضد أي من "المستفيدين من التعويضات" إلى الحد الذي ينشأ عن أي إهمال أو حذف أو سوء تصرف متعمد من قبل Esri أو المديرين أو المسؤولين أو الموظفين أو الوكلاء التابعين لها، الذين يؤدون "الخدمات" في أثناء الوجود في موقع "العميل".

ب.5.4 شروط التعويض. كشروط للتعويض، يتعين على "الشخص المستفيد من التعويض" (1) إخطار Esri بـ "الدعوى" كتابيًا وبشكل فوري، (2) وتقديم جميع الوثائق المتاحة، والتي تصف "الدعوى"، (3) ومنح Esri وحدها مسؤولية التحكم للدفاع عن أي إجراءات ومفاوضات متعلقة بالدفاع أو تسوية أي "دعوى"، (4) والتعاون بشكل معقول في الدفاع بشأن "الدعوى" بناءً على طلب من Esri وعلى نفقتها.

ب.5.5 يحدد هذا القسم كامل التزام Esri، وموزعها المعتمد، والمرخصين التابعين لأطراف خارجية لديها فيما يتعلق بأي دعوى يتعين على Esri تعويض "العميل" عنها.

المادة ب.6 - التأمين

إذا كانت Esri تقدم "الخدمات"، فإنها تتحمل، كحد أدنى، التغطية التالية:

أ. المسؤولية العامة الشاملة أو المسؤولية العامة التجارية بحد أدنى من التغطية 1,000,000.00 دولار (دولار أمريكي) الخاصة بالحد الكلي لكل حالة من الإصابات الجسدية، بما في ذلك الوفاة، والمسؤولية عن أضرار الممتلكات، لتشمل ما يلي:

1. أماكن العمل والعمليات؛
2. المسؤولية التعاقدية الشاملة؛
3. أضرار الممتلكات الواسعة النطاق؛
4. المتعاقدون المستقلون؛
5. الإصابة الجسدية، مع حذف استبعاد الموظف؛

6. والعمليات الكاملة.

ب. تأمين تعويضات العمال، مع التنازل عن الحلول، بقدر يتوافق مع الحدود القانونية.

المادة ب.7 - الأمان والامتثال

ب.7.1 الأمان. تنشر Esri إمكاناتها الأمنية على https://trust.arcgis.com. يجوز لـ "العميل" منح موظفي Esri حق الوصول إلى أنظمة "العميل" أو إلى المعلومات الشخصية أو المعلومات الخاضعة للرقابة أو البيانات الحساسة الخاصة بـ "العميل" أو أي جهة خارجية إذا كان الوصول ضروريًا لأداء Esri لـ "الخدمات" وإذا وافقت Esri صراحةً على هذا الوصول. سوف تستخدم Esri الضمانات الإدارية والفنية والمادية المعقولة لحماية هذه البيانات وللحماية من الوصول غير المصرح به. يتحمل "العميل" المسؤولية عن (1) التأكد من أن Esri قد نشرت ضوابط الأمن والخصوصية التي تلبي جميع المتطلبات القانونية المطبقة لحماية "محتوى العميل" (2) وتحميل "محتوى العميل" أو مشاركته عبر "الخدمات السحابية" عندما يكون ذلك قانونيًا. Esri ليست مسؤولة عن مراجعة "محتوى العميل" لضمان الامتثال للقوانين واللوائح المعمول بها. يجب أن يتواصل "العميل مع Esri" على موقع securesupport@esri.com للحصول على المزيد من التعليمات قبل تقديم أي "محتوى للعميل" يتطلب معايير للأمان غير إمكانات الأمان المنشورة لدى Esri.

ب.7.2 التعليمة البرمجية الضارة. ستستخدم Esri الجهود المناسبة تجارياً لضمان عدم نقل "عروض Esri" لأي "تعليمات برمجية" ضارة لـ "العميل". Esri ليست مسؤولة عن "التعليمة البرمجية الضارة" التي يقدمها "العميل" لـ "عروض Esri " أو التي يتم تقديمها من خلال "محتوى الجهة الخارجية".

ب.7.3 الامتثال لقوانين التصدير. سيلتزم الطرفان بكل قوانين ولوائح التصدير والعقوبات التجارية المعمول بها، بما في ذلك لوائح إدارة التصدير)EAR(بوزارة التجارة الأمريكية، ولوائح الاتجار الدولي بالأسلحة)ITAR(بوزارة الخارجية الأمريكية، ووزارة الخزانة الأمريكية، ولوائح مكتب مراقبة الأصول الأجنبية) OFAC(، وغيرها من قوانين التصدير المعمول بها. لا يجوز لـ "العميل" تصدير "الخدمات" أو "عروض Esri" أو إعادة تصديرها أو نقلها أو إتاحتها أو التصرف فيها بأي شكل من الأشكال، كلياً أو جزئياً، أو السماح بالوصول إليها أو نقلها أو استخدامها إلى أي من البلدان المحظورة من قبل الولايات المتحدة والتي تشمل حاليًا روسيا وبيلاروسيا إيرانكوريا الشمالية وكوبا ومنطقة القرم في أوكرانيا وجمهورية دونيتسك الشعبية (DNR) وجمهورية لوغانسك الشعبية (LNR) أو مع الأشخاص أو الكيانات المرفوضة إلا إذا كان ذلك وفقًا لقوانين ولوائح التصدير الحالية المعمول بها في الولايات المتحدة. لا يقوم "العميل" بتصدير "الخدمات" أو "عروض Esri" أو إعادة تصديرها أو نقلها أو استخدامها في أنشطة معينة لتطوير الصواريخ أو الأسلحة النووية أو الكيميائية أو الأنشطة البيولوجية أو استخدامها بشكل نهائي دون تصريح من الحكومة الأمريكية. يجب على "العميل" إخطار Esri كتابياً على الفور إذا قامت أي جهة أو وكالة حكومية أمريكية برفض أو تعليق أو إلغاء امتيازات التصدير الخاصة بـ "العميل". لن يقوم "العميل" في "الخدمات السحابية" بتحميل أو تخزين أو معالجة أ ي جزء من "محتوى العميل")1(الذي يحتوي على رقم تصنيف مراقبة الصادرات)ECCN(بخلاف EAR99 أو)2(الذي يخضع للمراقبة بهدف التصدير من الولايات المتحدة بموجب لوائح الاتجار الدولي بالأسلحة)ITAR(أو) 3(يخضع للوائح مراقبة الصادرات)EAR(حيث يكون مُضيف الخدمة السحابية مُدرجًا في قائمة المواطنين المُحدَّدين خصوصًا أو قائمة الكيانات المحظورة أو القائمة غير المُتحقَّق منها أو قائمة الجهات المحظورة أو أي قائمة أخرى مُقيَّدة تابعة لحكومة الولايات المتحدة. سيخطر "العميل" Esri مسبقاً إذا كان أداء Esri لأي "خدمات" أو تقديمها لأي من "عروض Esri" متعلقاً بأي مادة دفاعية أو خدمة دفاعية أو بيانات فنية على النحو المحدد في أقسام لوائح ITAR التالية: 120.31، و120.32، و120.33، على التوالي؛ ولن تؤدي Esri "الخدمات" أو تقدم "عروض Esri" حتى تحصل على أي ترخيص تصدير لازم من الحكومة الأمريكية. يقوم "العميل" بمساعدة Esri إلى حد معقول في تقديم طلب ترخيص التصدير والحصول عليه إذا لزم الأمر.

ب.7.4 الخصوصية. تنشر Esri إشعارات الخصوصية الخاصة بها ضمن بيان خصوصية Esri و ملحق خصوصية المنتجات والخدمات، و تقوم بمعالجة البيانات الشخصية وفقًا لأحكام ملحق معالجة البيانات المتاح على الرابط التالي: https://www.esri.com/en-us/privacy/privacy-gdpr.

المادة ب.8 - الخدمات السحابية

ب.8.1 الاستخدامات المحظورة. لا يجوز لـ "العميل" تقديم "محتوى العميل" أو الوصول إلى أو استخدام "الخدمات السحابية" بطريقة ينطبق عليها أي مما يلي:

أ. إنشاء أو إرسال رسائل البريد الإلكتروني غير المرغوب فيها أو الانتحال أو التصيد عبر البريد الإلكتروني؛ أو المواد المسيئة أو التشهيرية؛ أو الترصد أو التهديد بالإيذاء الجسدي؛
ب. تخزين أي "تعليمة برمجية ضارة" أو نقلها؛
ج. خرق أي قانون أو لائحة؛
د. انتهاك حقوق أي طرف خارجي أو سرقتها؛
هـ. استكشاف سرعة تأثر "الخدمات السحابية" أو التحقق منها أو اختبارها أو خرق أي معايير أمان أو مصادقة تستخدمها "الخدمات السحابية" دون موافقة خطية من مسؤول الأمن الخاص بـ "منتجات Esri"؛
و. قياس أداء أو توفر "الخدمات السحابية" أو وظيفتها.

ب.8.2 انقطاع الخدمة. قد تؤدي حالات تعطل النظام أو الأحداث الأخرى الخارجة عن تحكم Esri المعقول إلى قطع وصول "العميل" إلى "الخدمات السحابية". قد لا تتمكن Esri من تقديم إشعار مسبق بمثل هذه الانقطاعات.

ب.8.3 محتوى العميل.

أ. يمنح "العميل" Esri والمتعاقدين معها من الباطن حقًا غير حصري وغير قابل للتحويل على مستوى العالم لاستضافة "محتوى العميل" وتشغيله وتعديله وإعادة إنتاجه حسب الحاجة لتوفير "الخدمات السحابية" لـ "العميل". لا يجوز لـ Esri الدخول إلى "محتوى العميل" أو استخدامه أو الكشف عنه دون إذن

كتابي من "العميل"، باستثناء ما هو ضروري بشكل معقول لدعم استخدام "العميل" لـ "الخدمات السحابية". باستثناء الحقوق المحدودة الممنوحة لـ Esri بموجب هذه "الاتفاقية"، يحتفظ "العميل" بجميع الحقوق والملكية والمصلحة المضمنة في "محتوى العميل".

ب. إذا كان "العميل" يقوم بالوصول إلى "الخدمات السحابية" باستخدام تطبيق مقدم من طرف خارجي، ففي هذه الحالة يجوز لـ Esri الكشف عن "محتوى العميل" لهذا الطرف الخارجي حسب الضرورة لتمكين التشغيل المتداخل بين التطبيق و"الخدمات السحابية" و"محتوى العميل".

ج. يجوز لـ Esri الكشف عن "محتوى العميل" إذا تطلب القانون أو اللوائح ذلك، أو عملا بأمر المحكمة أو هيئة حكومية أخرى، وفي هذه الحالة ستحاول Esri الحد من نطاق هذا الإفصاح بشكل معقول.

د. عند انتهاء استخدام "العميل" لـ "الخدمات السحابية"، ستقوم Esri بأحد الأمرين التاليين:

1. إتاحة "محتوى العميل" لتنزيله لفترة ثلاثين يومًا ما لم يطلب "العميل" فترة زمنية أقصر للإتاحة أو كانت Esri محظورة قانونًا من القيام بذلك؛
2. تنزيل كل "محتوى العميل" الموجود في حوزة Esri إلى وسيط من اختيار "العميل" وتسليم "محتوى العميل" هذا إلى "العميل".

لن تتحمل Esri أي التزامات أخرى لتخزين أو إرجاع "محتوى العميل" عند الانتهاء من استخدام "الخدمات السحابية".

ب.8.4 إزالة محتوى العميل. يجوز لـ Esri إزالة "محتوى العميل" أو حذفه إذا كان هناك ما يدعو إلى الاعتقاد بأن تحميله إلى "الخدمات السحابية" أو استخدامه معها ينتهك هذه "الاتفاقية" بشكل مادي. وإن أتاحت الظروف، فسوف تقوم Esri بإخطار "العميل" قبل إزالة "المحتوى" الخاص به. ستستجيب Esri لأية إخطارات بموجب قانون حقوق الألفية الرقمية وفقًا لسياسة حقوق التأليف والنشر الخاصة بـ Esri والمتوفرة على www.esri.com/legal/dmca_policy.

ب.8.5 تعليق الخدمة. يجوز لـ Esri تعليق الوصول إلى "الخدمات السحابية" (1) إذا كان "العميل" ينتهك، بشكل مادي هذه "الاتفاقية"، ويفشل في معالجة الانتهاك في الوقت المناسب؛ أو (2) إذا كانت Esri تعتقد، على نحو معقول، أن استخدام "العميل" لـ "الخدمات السحابية" سيجعل Esri عرضة للمسؤولية المباشرة أو سيؤثر سلبًا على تكامل "الخدمات السحابية"، أو أدائها الوظيفي، أو قابليتها للاستخدام؛ أو (3) لإجراء الصيانة المجدولة؛ أو (4) للأمر بتهديد أو هجوم على "الخدمات السحابية"؛ أو (5) إذا أصبحت "الخدمات السحابية" محظورة بموجب القانون أو خاضعة للتنظيم لدرجة أن الاستمرار في توفيرها من شأنه أن يفرض مشقة تجارية. عندما يكون ذلك ممكنًا، فسوف تخطر Esri "العميل" بأي تعليق سيحدث في "الخدمات السحابية"، بشكل مسبق، وسوف تمنح "العميل" فرصة مناسبة لاتخاذ إجراء تصحيحي.

لا تعد Esri مسؤولة عن أي أضرار أو التزامات أو خسائر قد تنشأ عن انقطاع "الخدمات السحابية" أو تعليقها أو إزالة "محتوى العميل" على النحو الموصوف أعلاه.

ب.8.6 الإخطارات إلى Esri. يتعين على "العميل" إخطار Esri على الفور في حال علمه بأي استخدام غير مصرح به لاشتراكه أو في حال علمه بأي خرق للأمان فيما يتعلق بـ "الخدمات السحابية".

المادة ب.9 - أحكام عامة

ب.9.1 الدفع. يدفع "العميل" قيمة كل فاتورة صحيحة في موعد لا يتجاوز 30 يومًا بعد استلامها، ويقوم بتحويل الدفعة إلى العنوان المذكور على الفاتورة. سيدفع "العملاء" خارج الولايات المتحدة فواتير الموزع المعتمد وفقًا لشروط الدفع الخاصة بالموزع المعتمد.

ب.9.2 الملاحظات. يجوز لـ Esri وبحرية استخدام أية ملاحظات أو اقتراحات أو طلبات لتحسين "المنتجات" التي يقدمها "العميل" إلى Esri.

ب.9.3 براءات الاختراع. لا يجوز لـ "العميل" السعي، أو السماح لأي مستخدم آخر بالسعي، لتسجيل براءة اختراع أو أي حق مشابه، في جميع أنحاء العالم، يُبنى على أو يتضمن أي "منتجات". لا يسري هذا الحظر الصريح على براءات الاختراع الخاصة ببرامج وتقنيات "العميل"، إلا بالقدر الذي تكون فيه "المنتجات"، أو أي جزء منها، جزءًا من أي مطالبة أو تجسيد مفضل في طلب براءة اختراع أو طلب مماثل.

ب.9.4 تحفّظات.

ب.9.5 الضرائب والرسوم ومصاريف الشحن. لا تشمل أسعار "عروض وخدمات Esri" التي تفرضها Esri على "العميل" أي ضرائب أو رسوم مطبقة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ضريبة المبيعات، أو ضريبة الاستخدام، أو ضريبة القيمة المضافة (VAT)؛ أو الرسوم الجمركية، أو التعريفات؛ وكذلك رسوم الشحن والمناولة ورسوم تسجيل البائعين. ستضيف Esri أي رسوم يُطلب منها دفعها إلى إجمالي مبلغ فاتورتها المرسلة إلى "العميل". قد تُدرج Esri الضرائب المقدرة ورسوم الشحن والمناولة في عروض الأسعار الخاصة بها ولكنها قد تعدّل هذه الرسوم على الفواتير. بالنسبة إلى "العملاء" خارج الولايات المتحدة، يجوز للموزع المعتمد فرض الضرائب أو الرسوم وفقًا لسياساته الخاصة.

ب.9.6 مراجعة الامتثال. يحتفظ "العمي"ل بسجلات وحسابات دقيقة وكاملة تتناسب مع امتثاله للالتزامات المنصوص عليها في هذه "الاتفاقية". يجوز لـ Esri أو الموزع المعتمد التابع لها إجراء مراجعة الامتثال لهذه السجلات والحسابات بعد إرسال إخطار كتابي قبلها بمدة 14 يوم عمل، أو تعيين طرف خارجي مستقل لإجراء مراجعة الامتثال بالنيابة عنها. سيقوم "العميل" على الفور بتصحيح أي حالة تنطوي على عدم امتثال يتم تحديدها خلال مراجعة الامتثال. لا يجوز لـ Esri أو الموزع المعتمد التابع لها إجراء مراجعة الامتثال لـ "العميل" في غضون 12 شهرًا بعد انتهاء أي مراجعة امتثال سابقة لم تكشف عن وجود عدم امتثال جوهري من قِبَل "العميل".

ب.9.7 عدم التنازل الضمني. لا يُعد أي تقصير من جانب أي من الطرفين في تنفيذ أي حكم من أحكام هذه "الاتفاقية" تنازلاً عن أحكام أو حقوق هذا الطرف في تنفيذ هذا الحكم أو أي حكم آخر فيما بعد.

ب.9.8 انفصال أجزاء العقد. في حالة عدم سريان أي حكم من أحكام هذه "الاتفاقية" لأي سبب من الأسباب، (أ) يتم تصحيح هذا الحكم بالقدر اللازم لجعل القصد من اللغة قابلاً للنفاذ و(ب) ستظل كل الأحكام الأخرى لهذه "الاتفاقية" سارية.

ب.9.9 التنازل والنقل إلى الغير. لا يجوز لـ "العميل" التنازل عن حقوقه أو الترخيص بها من الباطن أو نقلها أو إسناد التزاماته إلى الغير بموجب هذه "الاتفاقية" دون موافقة كتابية مسبقة من Esri والموزع المعتمد التابع لها، وأي محاولة لإجراء ذلك دون موافقة تعد باطلة. وتعد هذه "الاتفاقية" ملزمة للورثة المعنيين والمتنازل لهم من قبل أطراف هذه "الاتفاقية". وبالرغم من ذلك، يجوز للمتعاقد، بموجب العقد الحكومي الذي يقضي بتسليم "المنتجات"، التنازل عن هذه "الاتفاقية" و"المنتجات" التي حصل عليها لتسليمها لـ "العميل" التابع للحكومة بمجرد إرسال إخطار كتابي بذلك إلى Esri، شريطة موافقة العميل الحكومي على شروط هذه "الاتفاقية". بموجب اتفاق متبادل، يجوز لـ "الشركات التابعة لشركة Esri" تقديم "عروض وخدمات Esri" وفقًا لشروط هذه "الاتفاقية"؛ وفي هذه الحالات، تُحدِّد "مستندات الطلب" "الشركة التابعة" بوصفها الطرف المقدم لـ "عروض وخدمات Esri". لا يُعد موزعو Esri المعتمدون "شركات تابعة" لـ Esri.

ب.9.10 استمرار سريان الأحكام. يستمر سريان "مسرد المصطلحات" وأحكام "المواد" التالية من هذه "الشروط والأحكام العامة" بعد انتهاء صلاحية هذه "الاتفاقية" أو إنهائها: "الضمانات المحدودة وإخلاء المسؤولية"، و"تحديد المسؤولية"، و"التعويضات"، و"الأحكام العامة".

ب.9.11 العميل التابع للحكومة الأمريكية. المنتجات هي عناصر تجارية، يتم تطويرها بنفقات خاصة، وتُقدم إلى "العميل" بموجب هذه "الاتفاقية". إذا كان "العميل" كيانًا أو متعاقدًا تابعًا لحكومة الولايات المتحدة، فإن Esri ترخص الاشتراكات أو تقدمها لـ "العميل" وفقًا لهذه "الاتفاقية" بموجب الأجزاء الفرعية للوائح الاقتناء الاتحادية "FAR" 12.212/12.211 أو الأجزاء الفرعية لملحق لوائح الاقتناء الاتحادية الدفاعية "DFARS" 227.7202. تعتبر بيانات Esri و"الخدمات السحابية" مرخصة أو تم الاشتراك بها بموجب سياسة الأجزاء الفرعية لملحق لوائح الاقتناء الاتحادية الدفاعية "DFARS" 227.7202 ذاتها كبرامج كمبيوتر تجارية متوفرة للشراء بموجب DFARS. تخضع المنتجات لقيود، وتحكم هذه "الاتفاقية" بشكل صارم استخدام "العميل" لـ "المنتجات" أو تعديلها أو اختبار أدائها أو إعادة إنتاجها أو إصدارها أو عرضها أو الكشف عنها. لن يتم تطبيق أحكام "الاتفاقية" غير المتوافقة مع لوائح القانون الفدرالي. يجوز لـ "العميل" التابع لحكومة الولايات المتحدة نقل "البرامج" إلى أي منشأة من منشآتها يتم نقل أجهزة الكمبيوتر المثبت عليها تلك "البرامج" إليها. إذا رأت أي محكمة أو محكم أو لجنة تحكيم أحقية "العميل" التابع لحكومة الولايات المتحدة في مزيد من الحقوق لأي جزء من "المنتجات" بموجب قانون المشتريات العام المعمول به، فسوف تسري هذه الحقوق على الأجزاء المتأثرة بالحكم فقط.

ب.9.12 القانون الحاكم. لا تخضع هذه "الاتفاقية" لأحكام ميثاق الأمم المتحدة الخاص بعقود البيع الدولي للبضائع.

أ. **الكيانات الحكومية.** إذا كان "العميل" أحد الكيانات الحكومية، فإن القوانين المعمول بها في الهيئة القضائية التي يتبعها "العميل" هي التي تحكم هذه "الاتفاقية".
ب. **الكيانات غير الحكومية.** تخضع هذه "الاتفاقية" لتنظيم القانون الفدرالي الأمريكي وقانون ولاية كاليفورنيا بشكل حصري، باستثناء اختيار كل منهما لمبادئ القانون.

ب.9.13 حل المنازعات. يستخدم الأطراف عمليات حل المنازعات التالية:

أ. **التعويضات العادلة.** يمتلك كلا الطرفان الحق في طلب إصدار أمر قضائي، أو تنفيذ خاص، أو غيره من التعويضات المنصفة في أي محكمة مختصة دون الحاجة إلى إيداع ضمانة أو إثبات الإصابة كشرط للتعويض.
ب. **الوكالات التابعة للحكومة الأمريكية.** تخضع هذه "الاتفاقية" لقانون حل النزاعات المتعلقة بالعقود لعام 1978، وتعديلاته (41 USC 601–613).
ج. **الكيانات الحكومية الأخرى.** تمتثل Esri لحلول تسوية النزاع الإلزامية بموجب القانون المعمول به.
د. **التحكيم.** باستثناء ما هو مبين أعلاه، يخضع الطرفان إلى التحكيم الملزم لتسوية أي نزاع، ينشأ عن هذه "الاتفاقية" أو يتعلق بها، لا يمكن تسويته عن طريق التفاوض. إذا كان "العميل" موجودًا في الولايات المتحدة أو في أي من أراضيها ومناطقها النائية، فإن قواعد التحكيم التجاري لجمعية التحكيم الأمريكية هي التي تنظم إجراءات التحكيم. إذا كان العميل خارج الولايات المتحدة، فإن قواعد التحكيم الخاصة بالغرفة التجارية الدولية هي التي تنظم الإجراءات. يختار كلا الطرفان محكمًا واحدًا وفقًا لقواعد التحكيم المعمول بها. وتكون لغة التحكيم هي الإنجليزية. ويكون مكان التحكيم متفقًا عليه من قِبل الطرفين. ويقوم أي من الطرفين، بناء على طلب الطرف الآخر، بتوفير الوثائق أو الشهود ذوي الصلة بالجوانب الرئيسية للنزاع.

ب.9.14 القوة القاهرة. لن يتحمل الطرف مسؤولية أي إخفاق أو تأخير في تنفيذ هذه "الاتفاقية" لفترة يكون فيها هذا الإخفاق أو التأخير لأسباب خارجة عن إرادة هذا الطرف. قد تشمل هذه الأسباب على سبيل المثال لا الحصر، القضاء والقدر أو الحروب أو الإضرابات أو النزاعات العمالية أو هجمات قراصنة الكمبيوتر أو القوانين أو اللوائح أو أوامر الحكومة أو أي حدث قهري آخر.

ب.9.15 المتعاقد المستقل. تعد Esri متعاقدًا مستقلاً في جميع الأوقات. ليس في هذه "الاتفاقية" ما يقضي بإنشاء علاقة صاحب عمل/موظف، أو مدير/وكيل، أو علاقة مشروع مشترك بين Esri أو الموزع المعتمد التابع لها و"العميل". لا يمتلك أي طرف السلطة لإبرام العقود نيابة عن الطرف الآخر أو التصرف نيابة عنه.

ب.9.16 الإخطار. يُرسل العميل الإشعارات اللازمة بموجب هذه "الاتفاقية" إلى Esri على العنوان التالي:

.Environmental Systems Research Institute, Inc
عناية: Contracts and Legal Department
380 New York Street
Redlands, CA 92373-8100
USA
الهاتف: 909-793-2853
البريد الإلكتروني: LegalNotices@esri.com